

CONTRACTE D'ADQUISICIÓ DELS DRETS D'EXPLOTACIÓ DE PROPIETAT INTEL·LECTUAL I DRETS D'AUTOR DE 33 FOTOGRAFIES I DELS TEXTOS QUE LES ACOMPANYEN DEL PROJECTE TRANSMEDIA "INDESTRUCTIBLES" UNA MIRADA AL CONTINENT AFRICÀ.

I N T E R V E N E N

D'una part, la Diputació de Barcelona, representada per l'Il·lm. Sr. Carles Ruíz Novella, president delegat de l'Àrea de Recursos Humans, Hisenda i Serveis Interns, en nom i representació d'aquesta, segons la Refosa 1/2020 sobre nomenaments i delegació de competències i atribucions dels òrgans de la Diputació de Barcelona, diferents del Ple, aprovada pel Decret de la Presidència núm. 14600/19, de data 16 de desembre i publicada en el BOPB de 19 de desembre de 2019. Igualment, intervé la Secretària delegada, Sra. Anna Majó Capilla, en virtut de les facultats conferides pel decret de la Presidència núm. 2446, de 13.3.2020 (BOPB 16.3.2020) i als efectes de donar fe d'acord amb el previst a l'article 3.2.i) del RD 128/2018, de 16 de març, pel qual es regula el règim jurídic dels funcionaris de l'administració local amb habilitació de caràcter nacional.

I de l'altra, el Sr. Javier Morales Medina (actuant sota el pseudònim Xavier Aldekoa), amb DNI 36522029F i domicili a l'Avinguda Can Corts, 44, 5è 2a de Cornellà de Llobregat (08940 - Barcelona) , i el Sr. Alfons Rodríguez Molina, amb 46556836Y i domicili al carrer Ramón Llull, 16, Esplugues de Llobregat (08950 - Barcelona), actuant en nom i representació pròpia.

Ambdues parts es reconeixen mútuament plena capacitat jurídica per contractar i obligar-se per aquest acte, i a títol d'antecedents

M A N I F E S T E N

1. La Gerència de Serveis d'Educació vol adquirir els drets d'explotació de propietat intel·lectual (en especial, els drets de reproducció, distribució, comunicació pública i transformació) i drets d'autor de 33 fotografies i dels textos que les acompanyen del **Projecte Transmedia "INDESTRUCTIBLES" Una mirada al continent africà**, dels Srs. Javier Morales Medina i Alfons Rodríguez Molina, per adaptar-les i exhibir-les, en format virtual i/o en format exposició portàtil itinerant, en funció de l'evolució de la pandèmia i de la crisi sanitària.
-

2. El Sr. Javier Morales Medina (actuant sota el pseudònim Xavier Aldekoa), amb DNI 36522029F, i el Sr. Alfons Rodríguez Molina, amb DNI 46556836Y, són els autors del **Projecte Transmedia “INDESTRUCTIBLES” Una mirada al continent africà**, publicat a diversos mitjans. El conjunt del projecte inclou, una exposició itinerant, reportatges en premsa i revistes, un domini d'Internet, així com la publicació del llibre "Indestructibles" i d'un Photobook, consistent en un recull d'històries de nens i nenes de diversos països d'Àfrica en situacions difícils, però que pel seu esforç, perseverança i resiliència les van superant.
3. El punt més fort del projecte, són les històries que acompanyen a les fotografies. Històries que es presenten en un text breu però lligat a tot un relat. Els autors, han conviscut amb els protagonistes, han compartit vida, experiències, han aprofundit en els seus desitjos i projectes, i s'han guanyat la seva confiança, de manera que s'ha assolit un relat molt proper. Aquest fet, suposa un apropament molt directe i empàtic entre els protagonistes de les històries i el públic. Els autors volen transmetre una visió positiva d'un futur amb oportunitats de millora de les vides dels protagonistes.
4. El **Projecte Transmedia “INDESTRUCTIBLES” Una mirada al continent africà** busca connectar les realitats dels joves del continent africà amb les dels joves europeus. Està pensat per exhibir-se principalment en escoles, instituts, biblioteques, etc. El seu contingut didàctic permet treballar a alumnes i professors temes com el desenvolupament, els drets humans, la igualtat de gènere, el canvi climàtic i especialment la superació personal. Així mateix serveix per a crear ponts de comprensió i empatia entre joves de cultures i entorns socials diferents, però iguals en essència. A més es treballen els continguts dels Objectius de desenvolupament sostenible (ODS) amb els quals la Diputació de Barcelona està molt implicada.
5. Per decret de data 9 de desembre de 2020, modificat en data 17 de febrer de 2021, es va aprovar la minuta del contracte privat patrimonial relatiu a l'adquisició dels drets d'explotació de propietat intel·lectual i drets d'autor de 33 fotografies i dels textos que les acompanyen del Projecte Transmedia “INDESTRUCTIBLES” Una mirada al continent africà, per un import de 15.000,00 € (IVA exempt, per aplicació de l'article 20.1.26 de la llei 37/1992 de l'IVA).

A la vista dels antecedents, les parts compareixents i en la condició en la qual respectivament intervenen formalitzen aquest contracte, que es regirà per les següents:

CLÀUSULES

Primera.- Objecte

Mitjançant el present contracte la Diputació de Barcelona, a través de la Gerència dels Serveis d'Educació, adquireix els drets d'explotació de propietat intel·lectual (en especial, els drets de reproducció, distribució, comunicació pública i transformació) i drets d'autor de 33 fotografies i dels textos que les acompanyen del **Projecte Transmedia "INDESTRUCTIBLES" Una mirada al continent africà**, del Sr. Javier Morales Medina (actuant sota el pseudònim Xavier Aldekoa) i del Sr. Alfons Rodríguez Molina, per adaptar-les i exhibir-les, en format virtual i/o en format exposició portàtil itinerant, en funció de l'evolució de la pandèmia i de la crisi sanitària.

Les 33 fotografies i els textos que les acompanyen, que relaten una petita història dels protagonistes, que són objecte d'adquisició són les següents:

Número	Títol de la fotografia i codi	País
Matrimonis infantils LA MARGARET ENCARA VOL JUGAR		
01 02 03	ARM6779: Margaret i Joseph a l'hort ARM6514: Margaret fent feines a l'aldea ARM6471: La nova llar de la Margaret i el Joseph	Uganda
Desnutrició i tradició LA FAM DE L' OCELL MALEÏT		
04 05 06	ARM1666: Kandji a l'hort del seu pare ARM2096: Diallo, bruixot i l' avi del Kandji ARM1560: Kandji amb les germans i el pare anant a treballar al camp	Mali
Energies sostenibles LA NENA DELS PEUS DESCALÇOS		
07 08 09	ARM0341: La Giovanna i el seu amic Romilson ARM0277: La Giovanna i una amiga veient la TV a casa seva ARM8880: Monte Trigo, el poble de la Giovanna	Cap Verd



Els drets de la dona ELLES VOLEN SER LLUM		
10 11 12	ARM2438: Hawa amb la seva càmera a la platja de Tandji ARM2207: Hawa amb 4 de les seves companyes ARM2629: Hawa i les seves companyes a classe de fotografia	Gàmbia
El terror de la Yihad ELS DIABLES CAMINEN DE NIT		
13 14 15	ARM6625: Djibrine Mbodou al seu nou poble, Melea ARM5543: El llac Chad, on s'amaguen els yihadistes ARM3728: Melea, l'aldea on viuen desplaçats per Boko Haram	Chad
Àfrica i el canvi climàtic QUAN EL CLIMA ÉS UN PUPITRE BUIT		
16 17 18	ARM1707: Marceline a les Terres Altes a prop d'Antanyfotsy ARM2348: La Marceline i la seva companya de classe tornen a casa de l'escola ARM1867: La Marceline estudiant a la nit amb una llanterna	Madagascar
Els nens del carrer ELS NENS COLOM DE BEIRA		
19 20 21	ARM8345: José, esperant el seu sopar al carrer ARM0815: José, Antonio i un amic dormint al carrer ARM0683: José, Antonio i uns amics a l'estació de tren	Moçambic
Nens soldats MESSI TÉ UN KALASHNIKOV OXIDAT		
22 23 24	ARM7488: Gloire i Rodrigue a la seva aldea ARM1182: Glorie fa guàrdia al costat de nens que venen de l'escola ARM7582: Rodrigue alhora de dormir a la seva llar	R.D. Congo
Escolarització LA MUNTANYA MÉS ALTA D'EN JOAD		
25 26 27	ARM5657: Joad a classe ARM5818: Joad i els seus germans han anat a per aigua ARM5887: Els germans d'en Joad jugant a pilota	Uganda_2
Creure en tu mateix UN FIL PER A SORTIR DEL LABERINT		
28 29 30	ARM0410: Paulo Nenque al taller on aprèn l'ofici de sastre ARM0654: Paulo a casa la seva tieta amb l'ordinador ARM2918: Paulo i els seus companys a l'hora de dinar	Guinea Bissau



Epíleg - En lluita des de el primer minut SI NO TORNA L'ELECTRICITAT, MORIRÀS AVUI		
31	ARM9829: El bebè de Hussein acaba de veure la llum!	Etiòpia
32	ARM0009: Jamila i els seus pares a l'hospital de Gambo	
33	ARM9738: Un nen camina pels boscos de Gambo	

Segona.- Règim de la cessió

2.1. El Sr. Javier Morales Medina (actuant sota el pseudònim Xavier Aldekoa), amb DNI 36522029F, i el Sr. Alfons Rodríguez Molina, amb DNI 46556836Y, són els autors del **Projecte Transmedia "INDESTRUCTIBLES" Una mirada al continent africà**, per tant els hi correspon l'exercici exclusiu dels drets d'explotació de propietat intel·lectual en les diverses modalitats. Aquests senyors cedeixen a la Diputació de Barcelona i aquesta adquireix, amb caràcter no exclusiu i amb facultat de cessió a tercers, per un període de 3 anys i per a la seva explotació en qualsevol país del món l'explotació dels drets de propietat intel·lectual i d'autor de les 33 fotografies relacionades a l'apartat anterior i dels textos que les acompanyen, i en especial, dels drets de reproducció, distribució, comunicació pública i transformació.

El caràcter no exclusiu de la cessió, suposa que el cessionari no exclusiu queda facultat per utilitzar l'obra d'acord amb els termes de la cessió i en concurrència tant amb altres cessionaris com amb el mateix cedent. Aquest dret és intransmissible, excepte quan la transmissió es porta a terme com a conseqüència de la dissolució o del canvi de titularitat del cessionari.

2.2. Així mateix, autoritzen a la Diputació de Barcelona durant el període de vigència del contracte, a gestionar lliurement la reproducció dels diferents continguts i utilitzar-los per altres usos institucionals de la Diputació de Barcelona, i dels seus organismes autònoms, entenent-se per ús institucional la divulgació a exposicions, convencions i qualsevol altre tipus d'acte de caràcter propi que la Corporació cregui convenient durant el període de cessió dels drets.

2.3. La cessió dels diferents drets s'entén feta de la manera següent:

- 1) caràcter no exclusiu
- 2) àmbit territorial de tot el món
- 3) llengües catalana, castellana, anglesa i francesa
- 4) qualsevol dels possibles sistemes de comercialització, mitjans de difusió i suport

Tercera.- Garanties i Responsabilitats de les parts

3.1. El Sr. Javier Morales Medina (Xavier Aldekoa) i el Sr. Alfons Rodríguez Molina, per la seva part:

- Garanteixen i estan en disposició d'acreditar que són els autors de l'obra. Tenen la facultat d'efectuar les autoritzacions i cessions dels drets que corresponguin sobre l'obra, i qualsevol dels seus elements creatius als efectes d'aquest contracte.
- Garanteixen a la Diputació de Barcelona el pacífic exercici dels drets adquirits per ella front de tercers, exercitant si cal les accions legals i necessàries per a la seva defensa, amb completa indemnitat de la Diputació de Barcelona.
- Són responsables en exclusiva davant de qualsevol reclamació judicial o extrajudicial exercitada per tercers sobre l'autoria o titularitat de drets d'explotació de l'obra, i portaran a terme les accions escaients per tal d'evitar i/o perseguir actuacions de tercers en infracció dels drets de propietat intel·lectual cedits que es derivin de l'obra.
- Faculten a la Diputació de Barcelona a reproduir, distribuir, comunicar públicament i transformar les 33 fotografies relacionades anteriorment i els textos que les acompanyen, i de les quals ha adquirit el dret d'explotació, d'acord a les seves necessitats.
- S'obliguen a lliurar les fotografies i els textos que les acompanyen en el moment que es formalitzi el contracte.

3.2. La Diputació de Barcelona exercirà els drets adquirits d'acord als bons usos i amb respecte estricte als drets morals dels autors, esmentant-los. En aquest sentit els coautors autoritzen l'explotació de la seva imatge i nom (i els que se'n deriven del seu ús) i/o de les persones que li prestin serveis relacionats amb el present contracte, amb fins acreditatius, promocionals i/o publicitaris de l'objecte del contracte, i com a conseqüència de la seva col·laboració professional.

Quarta.- Preu del contracte i Règim de Pagament

El preu d'aquest contracte és per un import de 15.000,00 € (IVA exempt, per aplicació de l'article 20.1.26 de la Llei 37/1992 de l'IVA). I el seu pagament es realitzarà en 2 pagaments de 7.500,00 € (el primer a la formalització del contracte, a l'any 2021, i el segon al gener de l'any 2022) que s'abonaran per meitats iguals a cadascun dels autors, prèvia presentació de les corresponents factures individuals per import de 3.750,00 € (IVA exempt).

Les factures s'han de presentar en el Registre de Factures de la Diputació de Barcelona, depenent de la Intervenció General, que és l'òrgan que té les competències en matèria de comptabilitat, i han d'incloure la identificació del destinatari de la contractació, que es correspon amb el codi administratiu 80100 (Gerència de Serveis d'Educació), i el NIF de la Diputació de Barcelona P0800000B.

En totes les factures electròniques la identificació dels centres gestors destinataris es farà mitjançant els següents codis DIR3:

Oficina comptable:	GE 0001058 - Intervenció General - Registre de Factures
Òrgan gestor:	GE 0001128
Unitat tramitadora:	GE 0001128

Cinquena.- Vigència

Aquest contracte tindrà una vigència de tres anys a comptar de la data de formalització del contracte.

Sisena.- Extinció del contracte

El present contracte s'extingirà i restarà sense efecte, en els supòsits següents:

- Pel compliment de l'objecte del contracte.
- Per revocació dels drets d'explotació per part dels cessionaris, amb retorn a la Diputació de Barcelona, si escau, de la part proporcional del preu d'aquest contracte pels temps que restava pendent de vigència del contracte.

Setena.- Protecció de Dades Personals

D'acord amb el Reglament europeu 2016/679, de 27 d'abril, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que respecta al tractament de dades personals i la lliure circulació d'aquestes dades, i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals i resta de normativa estatal i autònoma que la desenvolupi, s'informa a la contractista i al seu personal:

Responsable del tractament	Diputació de Barcelona Rambla Catalunya 126, 08008-Barcelona
	Dades de contacte de la persona Delegada de protecció de dades per a consultes, queixes, exercicis de drets, i comentaris relacionats amb la protecció de dades: dpd@diba.cat



Finalitat del tractament	Gestió i tramitació dels contractes del sector públic dels òrgans i unitats administratives de la Diputació de Barcelona.
Temps de conservació	Les dades seran conservades durant el temps previst a la normativa de contractació pública i d'arxiu històric.
Legitimació del tractament	Compliment d'obligacions contractuals.
Destinatari de cessions o transferències	Les dades identificatives de qui subscrigui el contracte poden ser publicades a la Plataforma de serveis de contractació pública de la Generalitat de Catalunya, que és on es troba el perfil del contractants de la Diputació. No s'han previst altres cessions més enllà de les previstes per la llei. No s'ha previst cap transferència internacional de dades de les dades subministrades.
Drets de les persones interessades	Es poden exercir els drets d'accés, rectificació, supressió i portabilitat de les seves dades, i la limitació o oposició al seu tractament a través de la Seu electrònica https://seuelectronica.diba.cat/serveis-de-la-seu/proteccio-dades/default.asp o presencialment a les oficines del Registre https://www.diba.cat/web/registre/
	Sense perjudici de qualsevol altre recurs administratiu o acció judicial, tot interessat tindrà dret a presentar una reclamació davant d'una autoritat de control, en particular en l'Estat membre en què tingui la seva residència habitual, lloc de treball o lloc de la suposada infracció, si considera que el tractament de dades personals que el concerneixen infringeix el RGPD. Sent a Catalunya l'APDCAT l'autoritat de referència http://apdcat.gencat.cat/ca/drets_i_obligacions/reclamar_i_denunciar/

Per a l'execució de les prestacions derivades del compliment de l'objecte d'aquest contracte no es preveu cap tractament de dades. Per aquest motiu la contractista no podrà accedir als documents, arxius, sistemes i suports que continguin dades de caràcter personal sense autorització expressa de l'òrgan competent de la Diputació.

En el cas que el personal vinculat al contractista tingués accés, directe o indirecte, a dades o informacions de caràcter personal, l'empresa els exigirà el compliment del deure de secret respecte de les dades i informacions a què haguessin pogut tenir accés en el desenvolupament de l'activitat o servei prestat, fins i tot després de finalitzar la relació contractual, i la immediata comunicació d'aquesta violació de seguretat a la Diputació.

En el cas que més endavant resultés necessari l'accés a dades personals el contractista i la Diputació establiran per escrit les obligacions de les parts per donar compliment a les prescripcions previstes a la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal.

Vuitena.- Notificacions i ús de mitjans electrònics

8.1. D'acord amb la Llei 39/2015, d'1 d'octubre del procediment administratiu comú de les administracions públiques, s'estableix l'obligació de notificar electrònicament a les persones físiques que ho hagin demanat expressament, persones jurídiques, entitats sense personalitat jurídica i administracions públiques.

8.2. Als anteriors efectes de notificació i en relació a qualsevol altre acte de comunicació relacionat amb la present contractació, es designen els següents domicilis i correus electrònics.

El Sr Javier Morales Medina (Xavier Aldekoa)	<u>La Diputació de Barcelona</u> : Servei de Suport Intern. Gerència de Serveis d'Educació
Adreça: Avinguda Can Corts 44, 5º 2ª Cornellà de Llobregat (08940 Barcelona)	Adreça: carrer Comte d'Urgell, núm. 187, Edifici del Rellotge, 1a planta (08036) Barcelona.
Correu electrònic: xaldekoa@gmail.com	Correu electrònic: s.si.educacio@diba.cat ; vidalcn@diba.cat
Telèfon mòbil de contacte: 695 622 452	

El Sr Alfons Rodríguez Molina	<u>La Diputació de Barcelona</u> : Servei de Suport Intern. Gerència de Serveis d'Educació
Adreça: Carrer Ramon Llull, 16 Esplugues de Llobregat (08950 Barcelona)	Adreça: carrer Comte d'Urgell, núm. 187, Edifici del Rellotge, 1a planta (08036) Barcelona.
Correu electrònic: armphoto@armphoto.com	Correu electrònic: s.si.educacio@diba.cat ; vidalcn@diba.cat
Telèfon mòbil de contacte: 607 390 997	



**Diputació
Barcelona**

**Àrea de Recursos Humans,
Hisenda i Serveis Interns**

Servei de Contractació

Londres, 55, 5a. 08036 Barcelona
Tel. 934 049 358 · Fax 934 020 647
s.contractacio@diba.cat · www.diba.cat

Novena.- Tribunals competents

El contractista renuncia a tot fur o privilegi, i es sotmet als Tribunals del domicili d'aquesta Diputació, competents per conèixer les qüestions que concorrin, relatives a la interpretació, compliment o resolució del contracte.

I en prova de conformitat, les parts contractants signen electrònicament el present contracte.
